



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

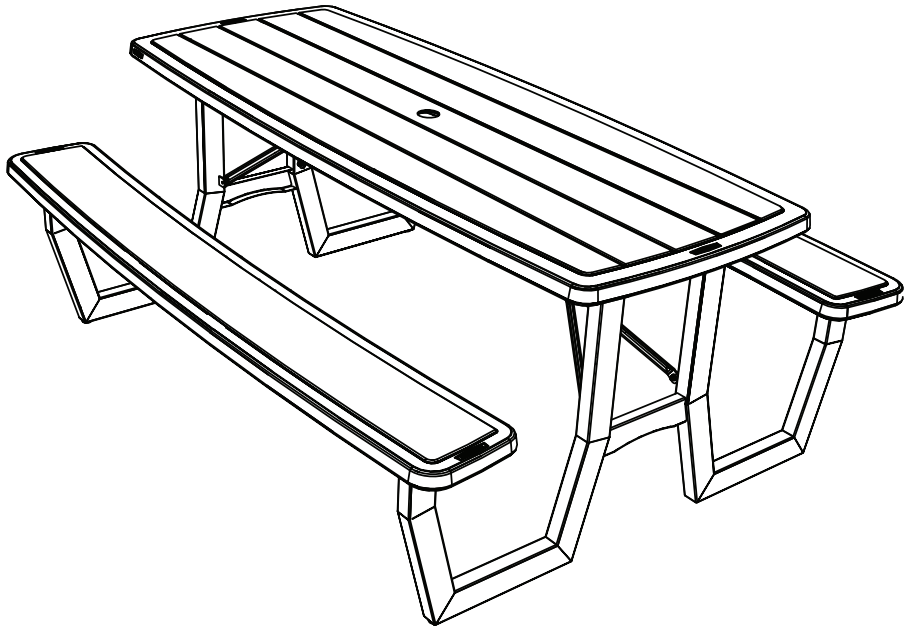
FOLDING PICNIC TABLE

MODEL 60346

ITM./ART. 1902245

BEFORE ASSEMBLY:

- Assemble on a level surface
- At least 2 people recommended for setup



FOR OUTDOOR COMMERCIAL USE IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED)



10 mm (x2)



(x2)

TABLE OF CONTENTS

Icon Legend.....	4
Warnings & Notices.....	5
Table Assembly.....	6
Table Storage.....	13
Cleaning & Care.....	18
Registration.....	19
Warranty.....	20

QUESTIONS?

Call: **1-800-225-3865**
 7:00 am–5:00 pm (Monday–Friday) MST
 and 9:00 am–1:00 pm Saturday MST

CONTACT LIFETIME® CUSTOMER SERVICE:

Live Chat: www.lifetime.com/customerservice
 (Click on "LIVE CHAT" tab)
For Customer Service in mainland Europe:
E-mail: cs@lifetimeproducts.eu

MODEL# AND PRODUCT ID
 (you will need both when contacting us)
Model Number: 60346
Product ID:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

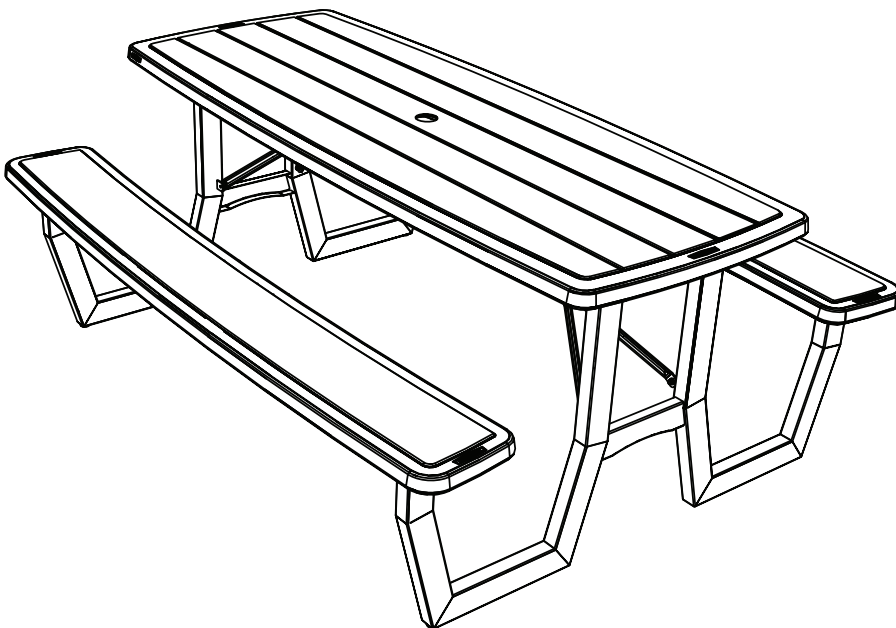
TABLE À PIQUE-NIQUE PLIANTE

MODÈLE n° 60346

ITM./ART. 1902245

AVANT L'ASSEMBLAGE :

- Assembler sur une surface de niveau
- Nous recommandons, au moins, 2 adultes pour l'assemblage



POUR USAGE COMMERCIAL À L'EXTÉRIEUR IMPORTANT: À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER

OUTILS REQUIS (NON INCLUS)



10 mm (x2)



(x2)

SOMMAIRE

Légende des icônes.....	4
Avertissements et avis.....	5
Assemblage de la table.....	6
Stockage de la table.....	13
Nettoyage et entretien.....	18
Enregistrement.....	19
Garantie.....	21

QUESTIONS ?

Composer le **1-800-225-3865**
Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR)
et samedi 9 h – 13 h (HNR)

CONTACTER AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Chat en direct: www.lifetime.com/customerservice
(cliquer sur la languette « LIVE CHAT »)

Pour les services à la clientèle du continent européen :

É-mail : cs@lifetimeproducts.eu

N° DE MODÈLE ET RÉFÉRENCE DU PRODUIT

(il faut avoir les deux en entrant en contact avec nous)

N° de modèle : **60346**

Référence du produit :



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

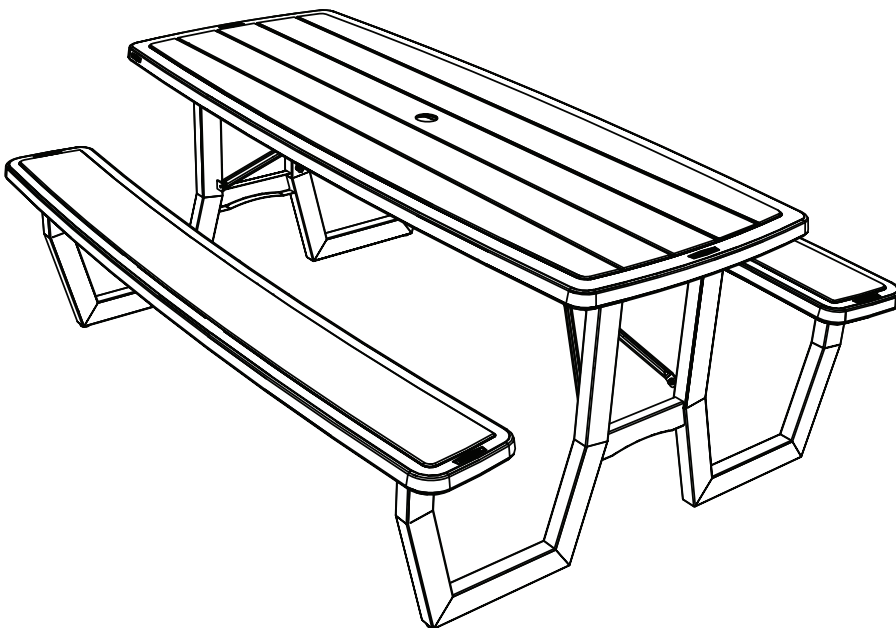
MESA PLEGADIZA PARA PICNIC

MODELO n° 60346

ITM./ART. 1902245

ANTES DE ENSAMBLAR:

- Ensamblar sobre una superficie nivelada
- Recomendamos, al menos, 2 adultos para el ensamble



PARA USO COMERCIAL EN EXTERIORES

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURA REFERENCIA: LEER CUIDADOSAMENTE

INSTRUMENTAL REQUERIDO (NO INCLUIDO)



10 mm (x2)



(x2)

ÍNDICE

Leyenda de íconos.....	4
Advertencias y avisos.....	5
Ensamblaje de la mesa.....	6
Almacenaje de la mesa.....	13
Limpieza y cuidado.....	18
Registro.....	19
Garantía.....	22

¿PREGUNTAS?

Marcar : 1-800-225-3865

De lunes hasta viernes 7:00 h–17:00 h (MST)
y sábado 9:00 h–13:00 h (MST)

PONERSE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

Chat en vivo: www.lifetime.com/customerservice

(Clicar en la lengüeta «LIVE CHAT»)

Para el servicio a clientes en el continente europeo:

Correo electrónico: cs@lifetimeproducts.eu

MODEL E ID DEL PRODUCTO (se necesitan los dos al contactarnos)

Número de modelo: 60346

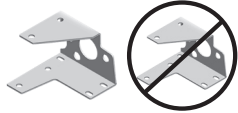
ID del producto:



ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / SIGNIFICADO DE LOS ÍCONOS



- Indicates special heed should be taken when reading.
- Indique qu'une attention spéciale doit être portée à la lecture.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates the parts/no parts required for a section.
- Indique les pièces à utiliser/qu'aucune pièce n'est requise pour une section.
- Indica las piezas que se usarán/que no necesitan en una sección.



- Indicates the hardware to be used for a section.
- Indique la quincaillerie à utiliser pour une section.
- Indica los artículos de ferretería que se usarán para una sección.



- Indicates no hardware required for a specific page or section.
- Indique qu'aucun matériel n'est requis pour une page précise.
- Indica que no se necesitan los artículos de ferretería para una página específica.



- Indicates the tools to be used for a section.
- Indique les outils à utiliser pour une section.
- Indica las herramientas que se utilizarán para una sección.



- Indicates to use/not use an electric drill for a specific step.
- Indique quand utiliser une/que ne pas utiliser de perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica la utilización de/que no utilizar un taladro eléctrico para un paso específico.



- These nuts are centerlock nuts. They are designed to be tight; therefore, they will be harder to tighten. Tighten until flush with the metal or plastic.
- Ces écrous sont des écrous de blocage central. Ils sont conçus pour être serrés; de ce fait, ils seront plus difficiles à resserrer. Serrer jusqu'à ce qu'ils soient au ras du métal ou du plastique.
- Estas tuercas son tuercas de bloqueo central. Están diseñadas para estar apretadas; por lo tanto, serán más difíciles de apretar. Apriételas hasta que estén al ras del metal o plástico.



WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS

English:

- **Failure to follow these warnings may result in serious injury or property damage and will void warranty.**
- To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully.
- Assemble the product on level ground.
- Be aware that plastic pieces can be damaged by overtightening the screws. To avoid damage, we strongly recommend the use of a #2 Phillips screwdriver. If you insist on using a drill, use one with a low torque setting.
- Two capable adults are required for assembly.
- All who participate in the assembly process should wear safety glasses throughout the assembly.
- Do not use or store hot objects on or near the product.
- Proper and complete assembly are essential to reduce the risk of accident or injury.
- Check all hardware for tightness before and during the usage season.
- When using an umbrella/parasol with this table, always anchor the umbrella to an umbrella base.
- **Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.**

Français :

- **Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures sérieuses ou dommages à la propriété et annulera la garantie.**
- Pour assurer la sécurité, ne pas tenter d'assembler ce produit sans suivre attentivement les instructions.
- Assembler ce produit sur une surface nivelée.
- Il est possible d'endommager les pièces en plastique en serrant les vis excessivement. Pour éviter d'endommager le plastique, nous recommandons vivement l'usage d'un tournevis cruciforme n° 2. Si une perceuse électrique est utilisée, il faut avoir une perceuse de faible puissance.
- Deux adultes sont requis pour monter ce produit.
- Toutes les personnes qui participent à l'assemblage doivent porter des lunettes de sécurité tout au long procédé.
- Ne pas utiliser ou conserver les objets chauds sur ou dans ce produit.
- L'assemblage correct et complet est essentiel pour réduire le risque des dangers ou des blessures.
- Serrer bien toute la quincaillerie avant et au cours de la période d'utilisation.
- S'il y a un parasol avec cette table, bien l'ancrer à un pied de parasol.
- **La plupart des blessures sont causées par l'abus et/ou par le non-respect des instructions. Faire attention en utilisant ce produit.**

Español:

- **No seguir estas advertencias puede resultar en lesiones graves o daño a la propiedad y anulará la garantía.**
- Para garantizar la seguridad, no intentar ensamblar este producto sin seguir cuidadosamente las instrucciones.
- Ensamblar el producto sobre una superficie nivelada.
- Tener en cuenta que las piezas de plástico se pueden dañar al apretar los tornillos en exceso. Para evitar dañar el plástico, recomendamos el uso de un destornillador de punta Phillips n° 2. Si se usa un taladro eléctrico, es importante tener uno de baja potencia.
- Se necesitan dos adultos competentes para ensamblar el producto.
- Todos los que participan en el ensamble del producto deben llevar gafas de seguridad a lo largo del ensamble.
- No usar ni almacenar objetos calientes en o cerca de este producto.
- El ensamblaje propio y completo es esencial para reducir el riesgo de accidentes y lesiones.
- Apretar todos los elementos de fijación antes de y durante la temporada de uso.
- Al usar una sombrilla con esta mesa, siempre anclar la sombrilla una base para sombrilla.
- **La mayoría de las lesiones son causadas por el uso indebido y/o por no seguir las instrucciones. Tener cuidado al usar este producto.**

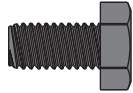
1

TABLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA TABLE / ENSAMBLAJE DE LA MESA



HARDWARE REQUIRED / HERRAJE REQUERIDO / QUINCAILLERIE REQUISE

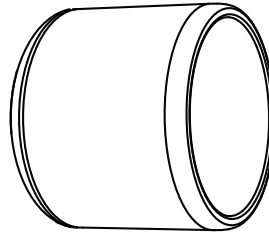
Hardware Bag Contents / Contenu du sac de quincaillerie / Contenido de la bolsa de herraje



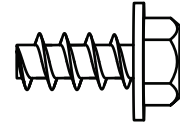
FMN (x4)



AON (x4)



GTR (x8)

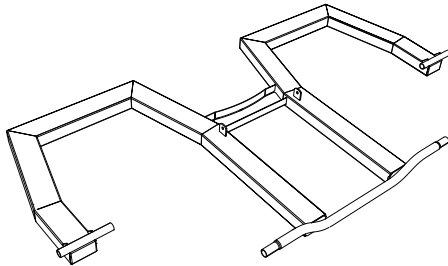


GTP (x8)

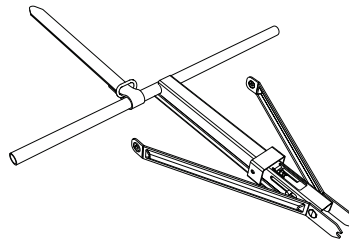


PARTS REQUIRED / PIEZAS REQUERIDAS / PIÈCES REQUISES

Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal

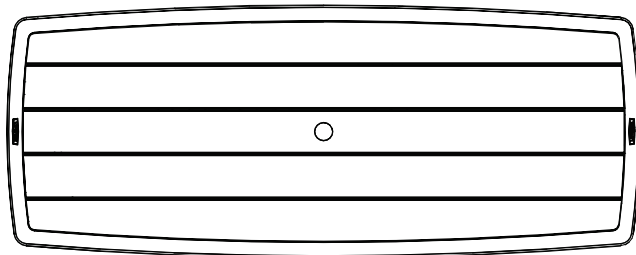


BAE (x2)



BAF (x2)

Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



BAC (x1)



BAD (x2)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



10 mm (x2)



(x2)

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

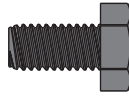
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



10 mm (x2)



(x2)



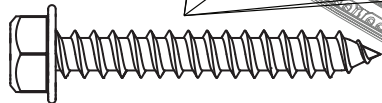
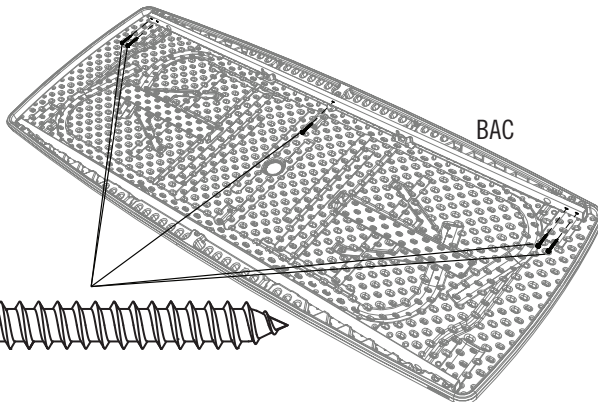
FMN (x4)



AON (x4)

1.1

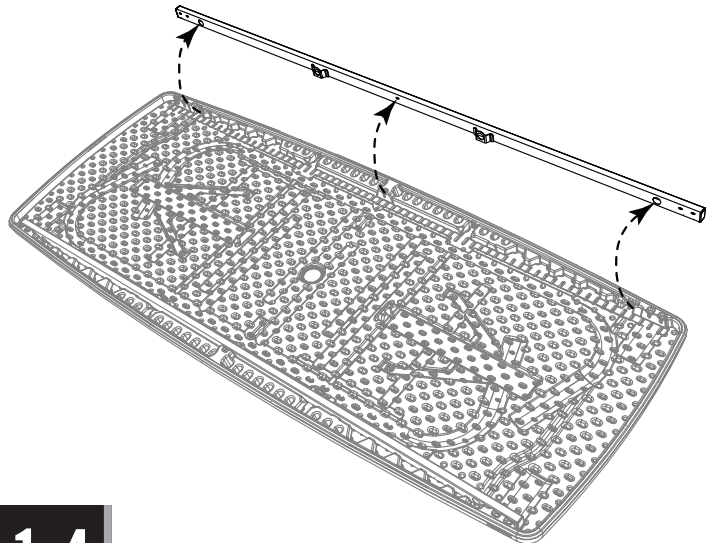
- Remove the five (5) screws from only one side of the **table top (BAC)**.
- Enlever les cinq (5) vis d'un côté du **tableau (BAC)** seulement.
- Retirar los cinco (5) tornillos de sólo un lado del **tablero (BAC)**.



(x5)

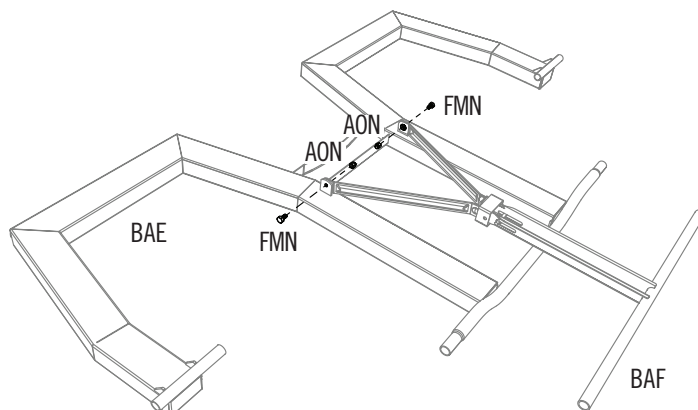
1.2

- Remove the channel.
- Enlever le canal.
- Retirar el canal.



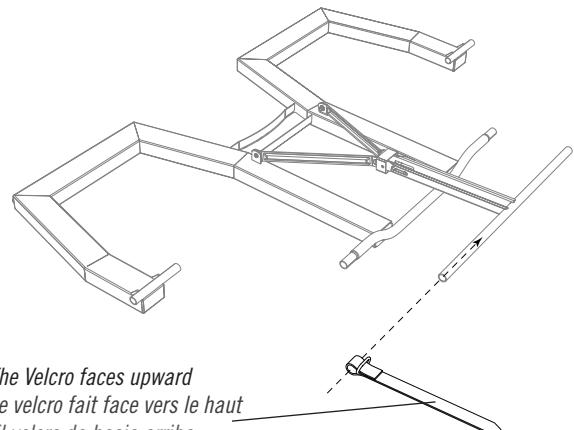
1.3

- Secure a **leg brace (BAF)** to a set of **legs (BAE)** using the hardware provided. **Repeat for the other set of legs.**
- Bien attacher un **support de pieds (BAF)** aux **pieds (BAE)** en utilisant la quincaillerie incluse. **Répéter pour l'autre jeu de pieds.**
- Sujetar bien un **soporte de patas (BAF)** a un **juego de patas (BAE)** usando el herraje incluido. **Repetir para el otro juego de patas.**



1.4

- If the leg straps aren't on the leg braces, slide a strap onto each as shown. **Repeat for the other set of legs.**
- Si les courroies de verrouillage ne sont pas sur les supports de pieds, faire glisser une courroie sur chacun comme indiqué. **Répéter pour l'autre jeu de pieds.**
- Si las correas de cierre no están sobre los soportes de patas, deslizar un correa sobre cada uno como se muestra. **Repetir para el otro juego de patas.**



- The Velcro faces upward
- Le velcro fait face vers le haut
- El velcro da hacia arriba

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

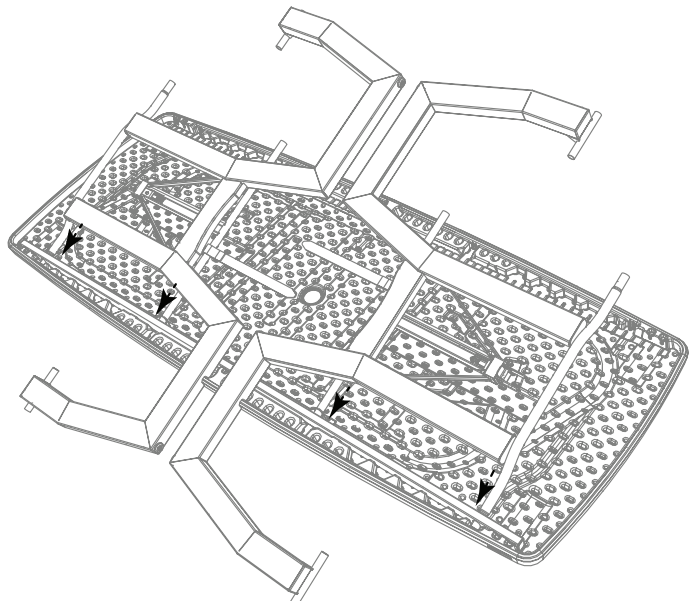


(x2)



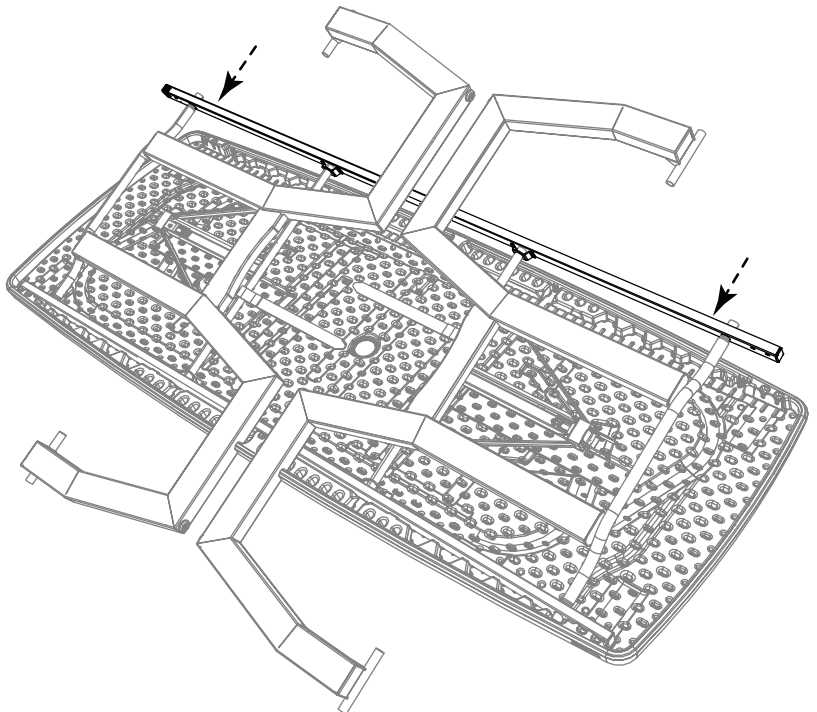
1.5

- Insert the legs and leg braces into the holes in the channel connected to the table top as shown.
- Insérer les pieds et les supports de pieds dans les trous dans le canal connecté au tableau comme indiqué.
- Insertar las patas y los soportes de patas en los hoyos en el canal conectado al tablero como se muestra.



1.6

- Slide the channel removed in steps 1.1–1.2 over the legs and leg braces as shown.
- Faire glisser le canal retiré dans les étapes 1.1 – 1.2 sur les pieds et les supports de pieds comme indiqué.
- Deslizar el canal retirado en los pasos 1.1–1.2 sobre las patas y los soportes de patas como se muestra.

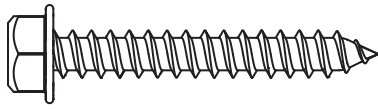


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

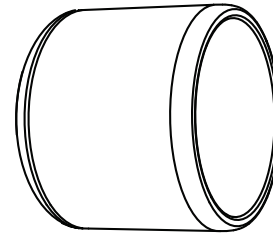
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(x2)



(x5)

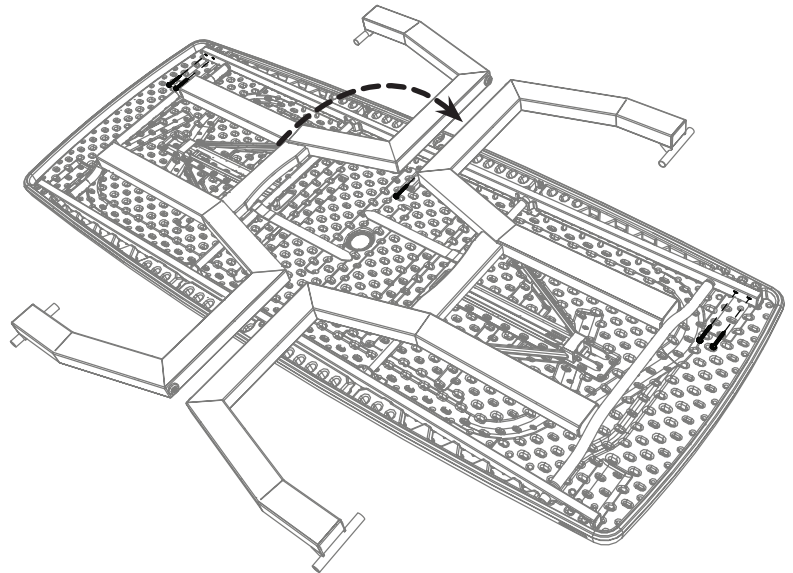


GTR (x4)

1.7

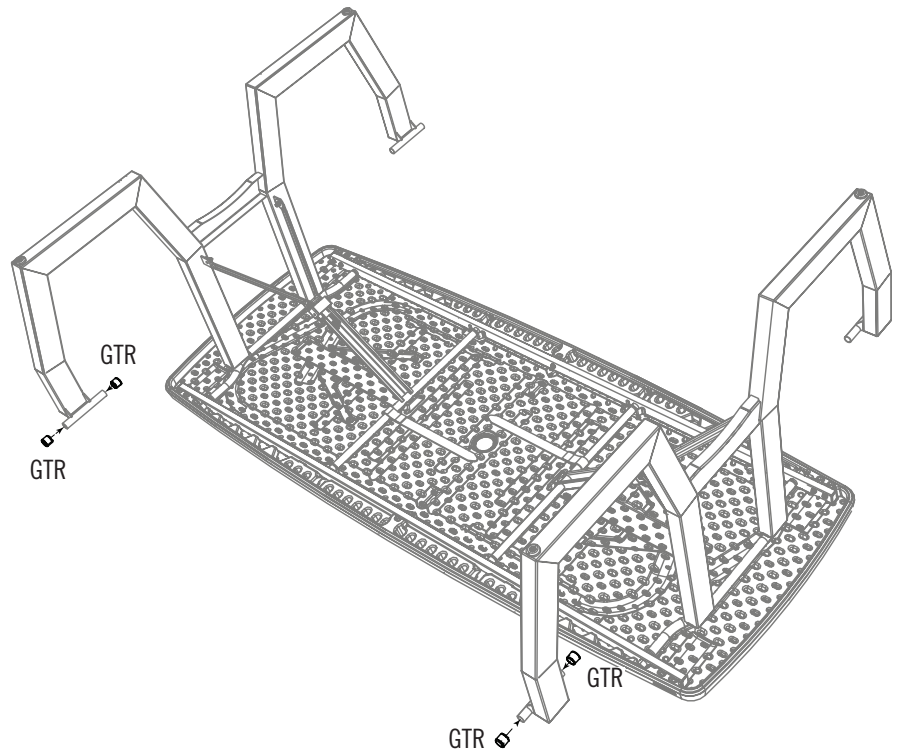


- Set the channel, legs and leg supports down into the table top. Reinsert the screws from step 1.1. **Do not overtighten.**
- Mettre le canal, pieds et supports de pieds dans le dessus de table. Réinsérer les vis de l'étape 1.1. **Ne pas trop serrer.**
- Colocar el canal, las patas y los soportes de patas en el tablero. Reinsertar los tornillos del paso 1.1. **No apretar demasiado.**



1.8

- Open the legs. Attach an **end cap (GTR)** over each end of the legs as shown.
- Ouvrir les pieds. Attacher un **capuchon (GTR)** sur chaque extrémité des pieds comme indiqué.
- Abrir las patas. Fijar un **tapón (GTR)** sobre cada extremo de las patas como se muestra.



► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

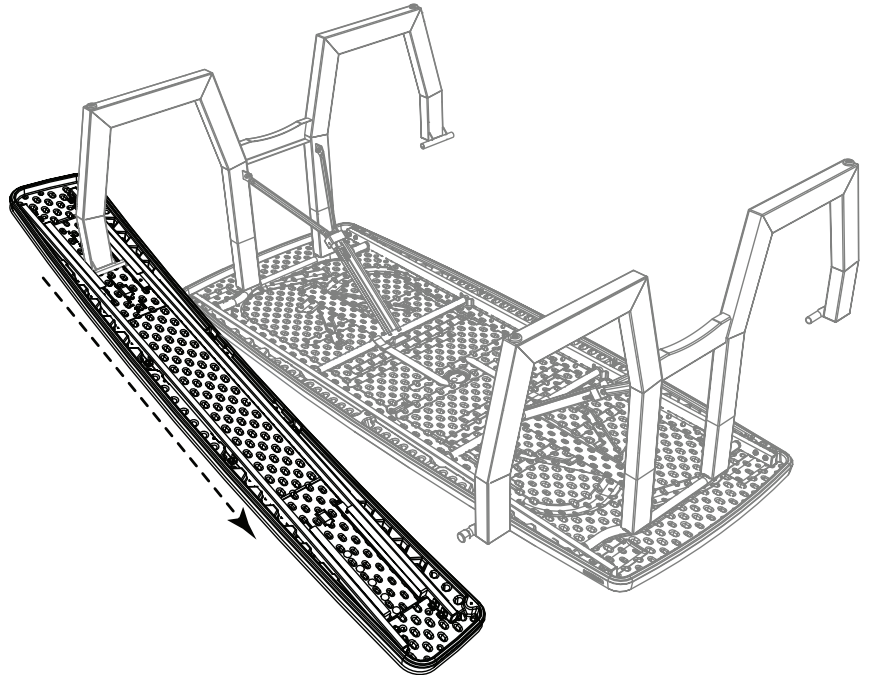


(x2)



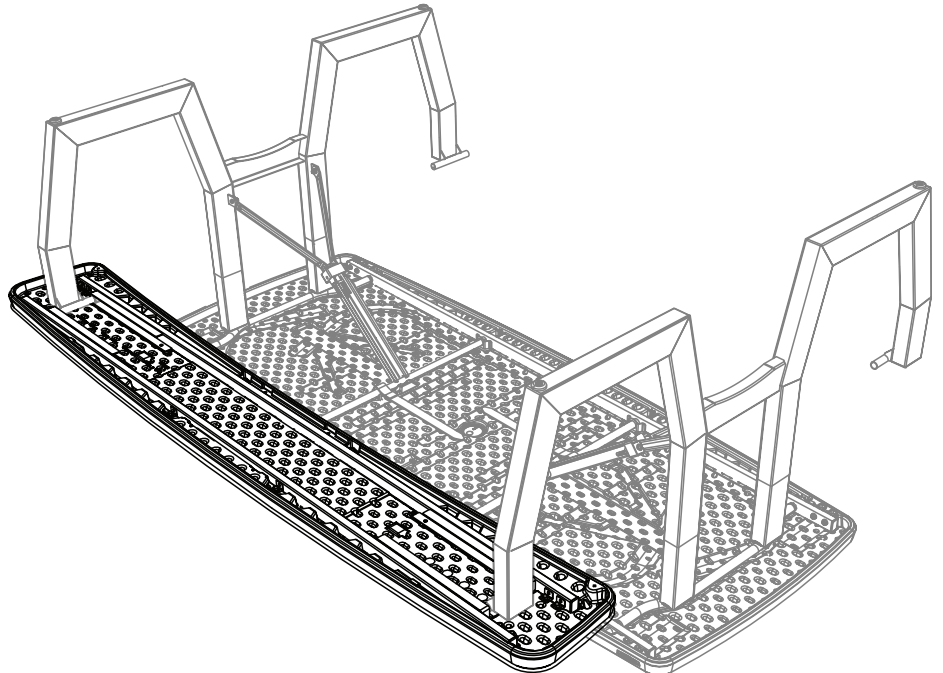
1.9

- Slide a leg into the channels on the **bench (BAD)** as shown.
- Faire glisser un pied dans les canaux dans le **banc (BAD)** comme indiqué.
- Deslizar una pata dentro de los canales en el **banco (BAD)** como se muestra.



1.10

- Slightly close the legs as necessary to help get them into the channels on the other end of the bench.
- Fermer les pieds un peu en tant que de besoin pour aider à les insérer dans les canaux dans l'autre extrémité du banc.
- Cerrar las patas un poco según sea necesario para ayudar a insertarlas en los canales al otro extremo del banco.

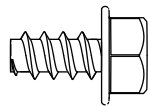


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

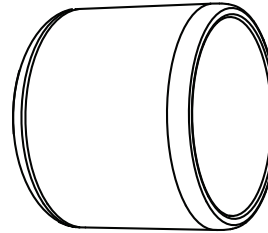
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(x2)



GTP (x8)

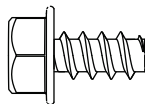
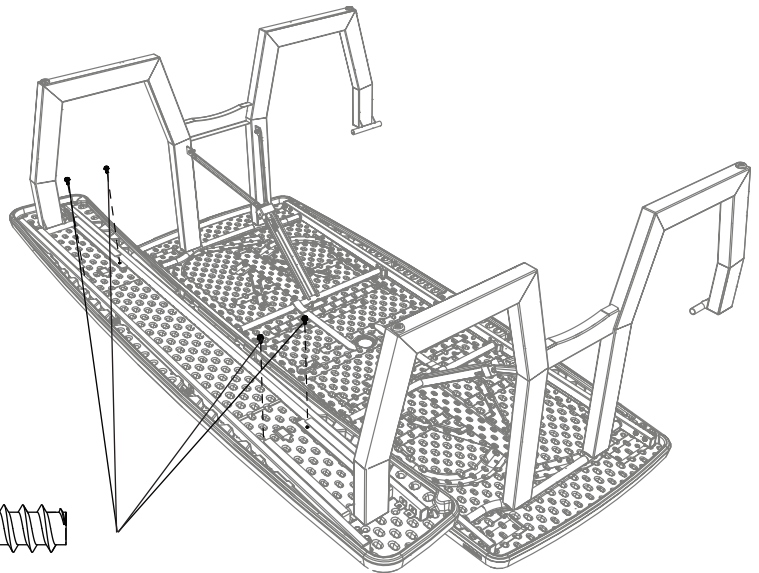


GTR (x4)

1.11



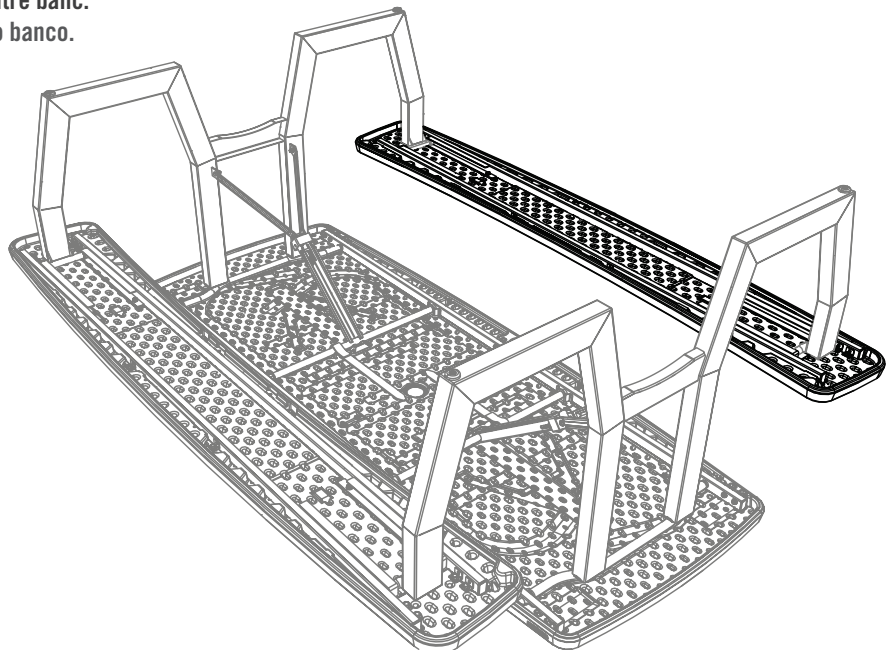
- Insert four (4) **screws (GTP)** at the locations indicated to prevent the legs from exiting the channels.
- Insérer quatre (4) **vis (GTP)** aux endroits indiqués pour empêcher les pieds de sortir the canaux.
- Insertar cuatro (4) **tornillos (GTP)** a las ubicaciones indicadas para evitar que las patas salgan de los canales.



(x4)

1.12

- Repeat steps 1.8–1.11 for the other bench.
- Répéter les étapes 1.8 – 1.11 pour l'autre banc.
- Repetir los pasos 1.8–1.11 para el otro banco.



► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

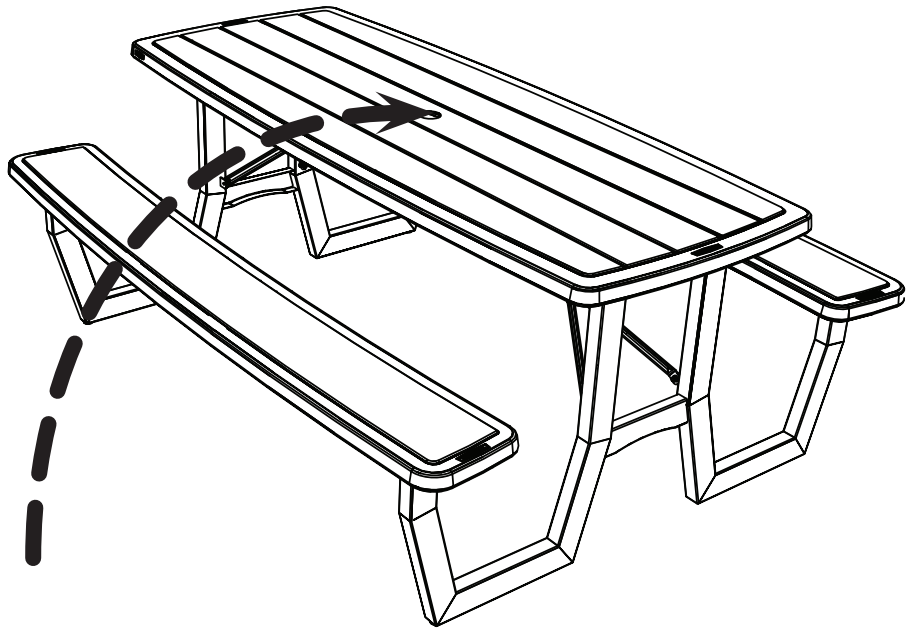


(x2)



1.13

- Flip the table upright.
- Mettre le table vertical.
- Poner la mesa vertical.



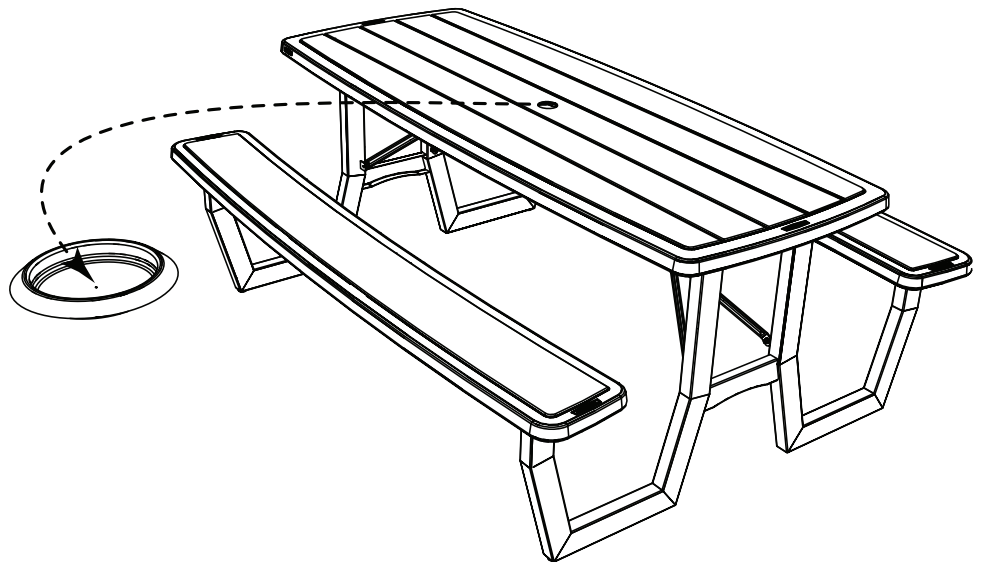
1.14

- If using an umbrella/parasol, remove the plug from the hole in center of table top. Then, insert the umbrella/parasol. **To remove the plug, push up from underneath.**

• Pour insérer un parasol, enlever le capuchon du trou situé au centre de la surface de la mesa. Ensuite, insérer le parasol. **Pour retirer le capuchon, pousser-le par en dessous.**

Para retirar el tapón, pulsarlo de debajo.

- Para insertar un parasol, retirar el tapón del hoyo ubicado en el centro del tablero. Entonces, introducir el parasol. **Para retirar el tapón, pulsarlo de debajo.**

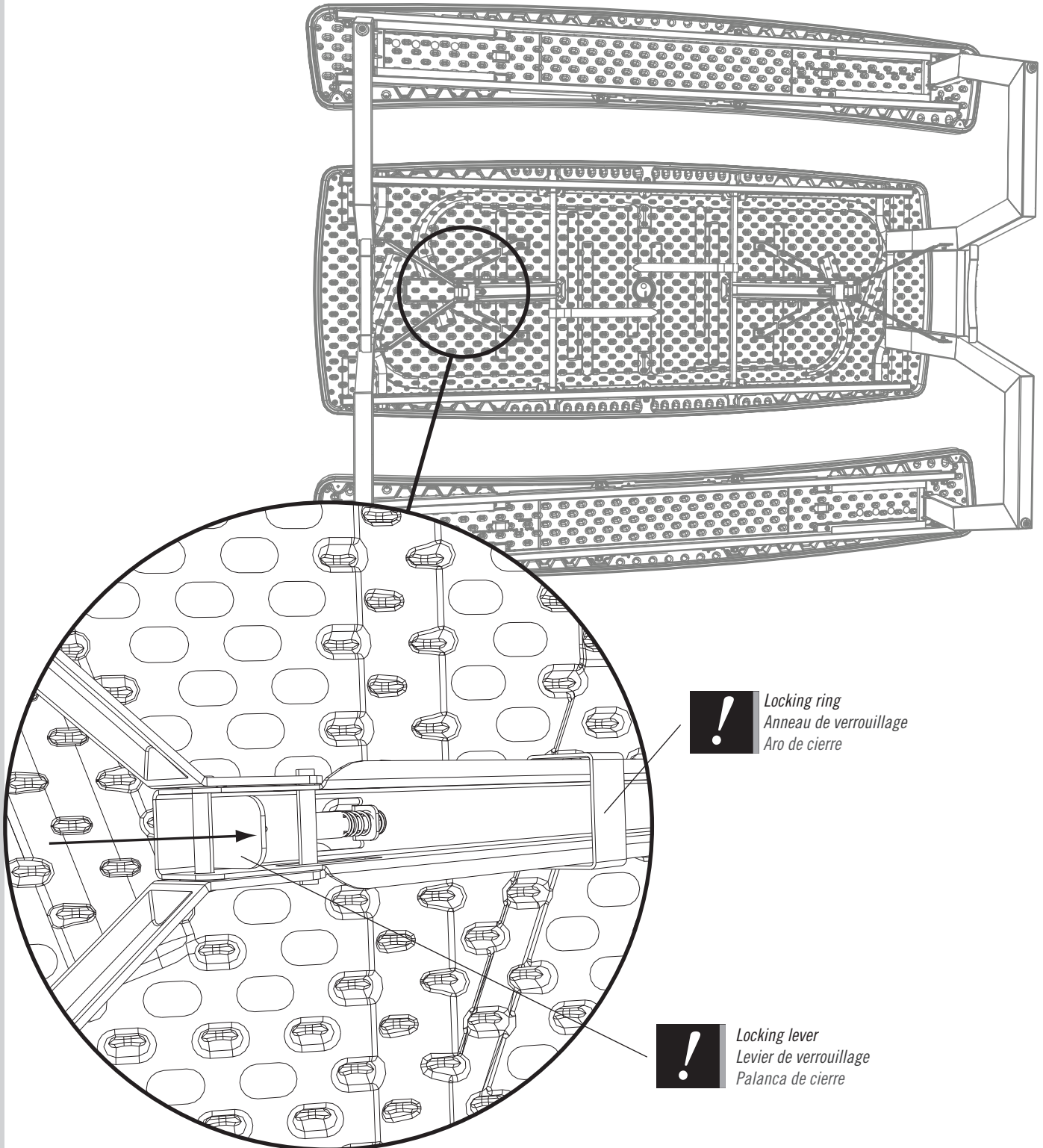


2

TABLE STORAGE / ENTREPOSAGE DE LA TABLE / ALMACENAMIENTO DE LA MESA

2.1

- To store the picnic table, tip the table on its side as shown. Slide the locking ring down the leg brace, and push down on the locking lever.
- Pour ranger la table de pique-nique, incliner la table sur son côté comme illustré. Faites glisser l'anneau de verrouillage le long du support du pied, et appuyer sur le levier de verrouillage.
- Para almacenar la mesa de picnic, inclinar la mesa sobre su costado como se muestra. Deslizar el aro de cierre por el soporte de la pata, y presione la palanca de cierre.



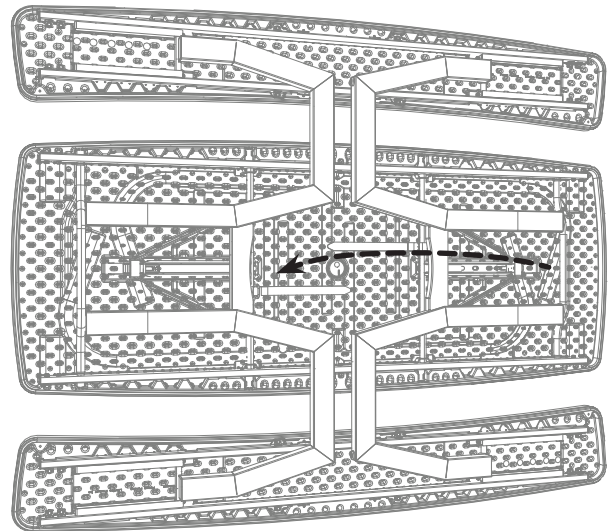
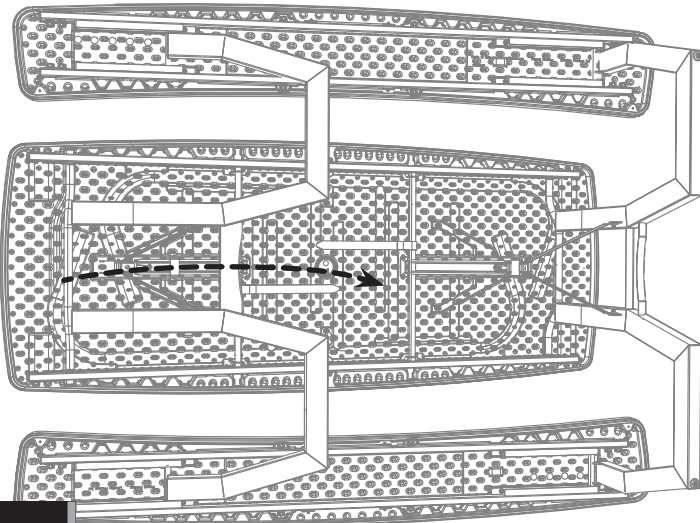
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

2.2

- After pushing down on the locking lever, fold the table leg towards the table top.
- Après avoir appuyé sur le levier de verrouillage, plier le pied vers le tableau.
- Después de haber presionado la palanca de cierre, doblar la pata hacia el tablero.

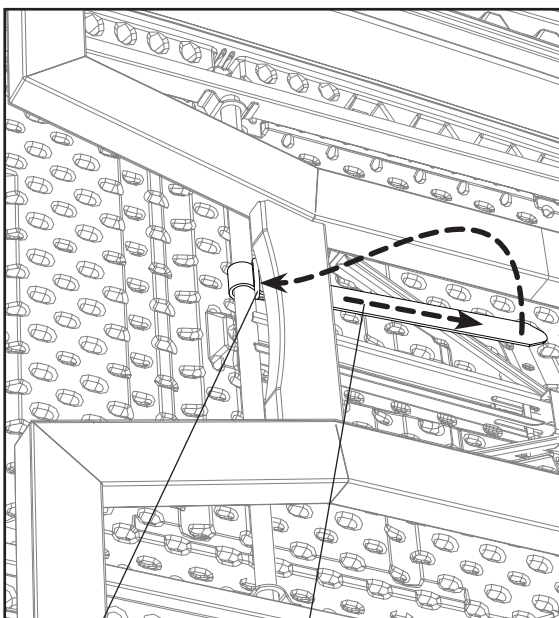


*Note: Repeat steps 2.1–2.2 for the second table leg.
Remarque : Répéter les étapes 2.1 – 2.2 pour le deuxième pied.
Nota: Repetir los pasos 2.1–2.2 para la segunda pata.*



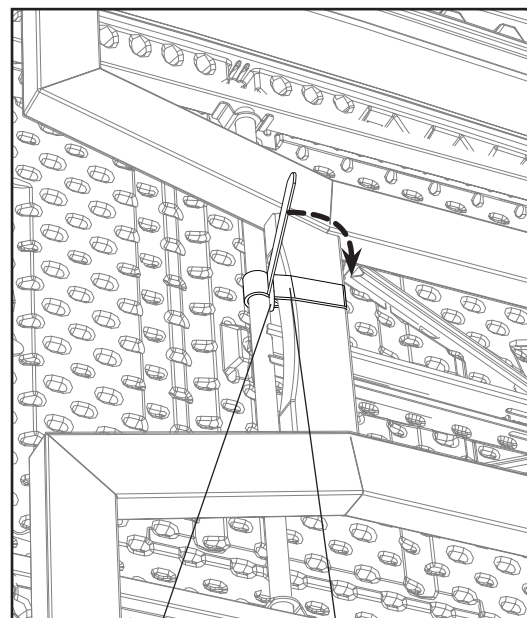
2.3

- Lock the table leg in place by wrapping the locking strap around the cross brace of the table leg and through the loop on the locking strap. Finally, attach the locking strap to itself. Store the table.
- Fermer le pied en place pour entourer la courroie de verrouillage autour du support horizontal du pied et à travers l'anneau de la courroie de verrouillage. Enfin, attacher la courroie de verrouillage à elle-même. Ranger la table.
- Cerrar la pata en su lugar por envolver el asa de seguridad alrededor el soporte horizontal de la pata y a través del aro de asa de seguridad. Por último, sujetar el asa a sí mismo. Almacenar la mesa.



Loop
Anneau
Aro

Locking Strap
Courroie de verrouillage
Asa de seguridad



Loop
Anneau
Aro

Locking Strap
Courroie de verrouillage
Asa de seguridad









CLEANING & CARE

Congratulations on your Lifetime® product purchase. By following the instructions below, your new Lifetime product should provide you with years of service and enjoyment.

The polyethylene panels are stain and solvent resistant. Most stains can be removed using a mild soap and a soft-bristled brush. Abrasive cleaning materials may scratch the plastic and are not recommended. Repair scratches or rust spots on the metal by sanding the affected area lightly; using a rust preventative spray primer; and finally, spraying with a high-gloss spray enamel paint. Avoid placing a direct heat source on or near surfaces unless using a heat barrier.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit Lifetime®. En suivant les instructions ci-dessous, votre nouveau produit Lifetime devrait vous fournir des années de service et de plaisir.

Les murs et les étagères en polyéthylène sont résistants aux taches et solvants de nettoyage. Pour les nettoyer, se servir d'un savon doux et d'une brosse douce. Les produits abrasifs de nettoyage risquent d'égratigner le plastique et ne sont pas recommandés. Pour réparer les égratignures ou taches de rouille sur le métal, frotter légèrement l'endroit affecté au papier de verre, puis passer une couche de produit vaporisant préventif, et, enfin, vaporiser une peinture émail ultrabrillante. Éviter de placer une source de chaleur directe sur ou près des surfaces, ou les protéger à l'aide d'une protection contre la chaleur.



LIMPIEZA Y CUIDADO

Felicidades por la compra de su producto Lifetime®. Al seguir las siguientes instrucciones, su nuevo producto Lifetime le brindará años de servicio y satisfacción.

Los paneles de polietileno son resistentes a las manchas y solventes. La mayoría de las manchas puede removerse usando un jabón suave y un cepillo de cerdas suaves. Los materiales abrasivos para limpieza pueden rayar el plástico y no se recomiendan. Reparar rayones o manchas de óxido en el metal, lijando suavemente la parte afectada; usando un aerosol preventivo de óxido y finalmente, rociando con una pintura de esmalte brillante. Evitar poner una fuente de calor directa en o cerca de las superficies sin usar una barrera de calor.



REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!



ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité improbable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME :

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com (en anglais seulement)

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!



REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com (sólo en inglés)

¡REGISTRARSE hoy mismo!



2-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

1. Lifetime® Picnic Tables are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of two years from the date of original retail purchase. The word “defects” is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or customer negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to alteration of accident. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, “acts of nature” or any other event beyond the control of the manufacturer.
2. This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective product. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime® Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges are not covered and are the responsibility of the purchaser.
3. This warranty does not cover scratching, scuffing or other cosmetic damage that may result from normal use of the product. In addition, defects resulting from intentional damage, customer negligence or unreasonable use will void this warranty.
4. Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. While every attempt is made to embody the highest degree of safety in all products, freedom from injury cannot be guaranteed. The user assumes all risk of injury resulting from the use of this product. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy.
5. This warranty is in lieu of all other warranties expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to the extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime® Products, Inc. nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state (or province to province, as applicable in Canada).
6. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

PLEASE INCLUDE YOUR DATED SALES RECEIPT AND PHOTOGRAPHS OF DAMAGED PARTS.

REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010
or call 1-800-225-3865 (U.S.A. and Canada) M–F 7 a.m.–5 p.m. MST.

REGISTER YOUR PRODUCT FOR QUICKER CUSTOMER SERVICE.

Visit www.lifetime.com or call 1-800-225-3865 (U.S.A. and Canada) to register your product today.

FOR INTERNATIONAL WARRANTY CLAIMS:

All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report all warranty claims in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.

To identify the representative for your region, please visit: www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 2 ANS

LE FABRICANT RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OU SONT OBSOLÈTES

1. Les tables de pique-nique Lifetime sont garanties à l'acheteur d'origine contre tous défauts de matériau ou de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date du premier achat. Le mot « défauts » signifie des imperfections qui empêchent l'utilisation du produit. Les défauts résultant d'emploi incorrect, abusif ou négligent annulent cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de modifications ou d'accident. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par vandalisme, rouille, « actes de la nature » ou tout autre événement hors du contrôle du fabricant.

2. Cette garantie n'est pas transférable et est expressément limitée à la réparation ou au remplacement du produit défectueux. Si le produit est défectueux selon les termes de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les pièces défectueuses gratuitement. Les frais de transport à l'usine, dans les deux sens, ne sont pas couverts et sont à la charge de l'acheteur.

3. Cette garantie ne couvre pas les égratignures, éraflures ou autres dommages cosmétiques pouvant résulter de l'emploi normal du produit. D'autre part, les défauts résultant de dommages intentionnels, de négligence ou d'usage déraisonnable annulent cette garantie.

4. La responsabilité pour dommages incidents ou conséquents est exclue dans les limites permises par la loi. Bien que tous les efforts soient déployés pour assurer le plus haut degré de sécurité à tous les produits, l'absence d'accidents ne peut pas être garantie. L'utilisateur assume tous les risques d'accident résultant de l'usage de ce produit. Toute la marchandise est vendue sous cette condition et aucun agent de la société n'est autorisé à annuler ou modifier cette politique.

5. Cette garantie remplace expressément toutes autres garanties, expresses ou tacites, y compris les garanties de commercialisation ou d'adaptation à un but particulier dans la mesure permise par les lois fédérales et des états. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assume aucune autre responsabilité concernant ce produit. Cette garantie vous accorde des droits particuliers, et vous aurez peut-être d'autres droits qui varient d'un état à l'autre (ou d'une province à l'autre, selon le cas au Canada).

6. Nos produits s'accompagnent de garanties ne pouvant pas être exclues dans le cadre de la loi « Australian Consumer Law ». Vous êtes en droit de recevoir un produit de remplacement ou un remboursement en cas de panne grave ainsi qu'un dédommagement pour toute autre perte ou détérioration raisonnablement prévisible. Vous êtes également en droit d'obtenir la réparation ou le remplacement d'un produit si la qualité n'est pas acceptable et s'il ne s'agit pas d'une panne majeure.

TOUS LES RECOURS EN GARANTIE DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS DU REÇU DE VENTE.

FAIRE PARVENIR UN RAPPORT PAR ÉCRIT DE DÉFECTUOSITÉ DU PRODUIT À :

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010

ou appelez-nous au 1-800-225-3865 (États-Unis et Canada) du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR)

ENREGISTREZ VOTRE ARTICLE À :

www.lifetime.com, ou appelez-nous au 1-800-225-3865 (États-Unis et Canada) pour enregistrer votre article aujourd'hui.

POUR RECOURS EN GARANTIE INTERNATIONAUX :

Tous les recours en garantie doivent être accompagnés du reçu de vente. Faire parvenir un rapport par écrit de défectuosité du produit à votre représentant régional de ventes. Veuillez inclure votre reçu de vente daté et photographies des pièces endommagées. Pour identifier votre représentant régional, visitez www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 2 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

1. Se le garantiza al comprador original que las mesas de picnic Lifetime® estarán libres de defectos de material o de mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de la compra original. La palabra «defectos» se define como imperfecciones que perjudican el uso del producto. Los defectos que surjan de un mal uso, abuso o negligencia invalidarán esta garantía. Esta garantía no cubre defectos debidos a una instalación o alteración incorrecta o a un accidente. Esta garantía no cubre daños causados por vandalismo, oxidación, «casos fortuitos» u otros eventos que estén fuera del control del fabricante.
2. Esta garantía es intransferible, y queda expresamente limitada a la reparación o reemplazo de los productos defectuosos. Si el producto se encuentra defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica no están cubiertos, y son la responsabilidad del comprador.
3. Esta garantía no cubre raspaduras ni marcas en el producto que pueden resultar de su uso normal. Además, los defectos causados por daños intencionales, negligencia, o uso irrazonable invalidarán esta garantía.
4. La responsabilidad por daños incidentales o consecuentes queda excluida hasta el punto en que lo permita la ley. Si bien se hace el mayor esfuerzo posible para lograr el más alto grado de seguridad en todos nuestros equipos, no puede garantizarse la ausencia de cualquier tipo de lesión. El usuario asume todos los riesgos de lesiones que resulten del uso de este producto. Toda nuestra mercadería se vende bajo esta condición, y ningún representante de la compañía puede anular ni cambiar esta política.
5. Esta garantía se otorga suplantando expresamente cualquier otra garantía, explícita o implícita, incluidas las garantías de comercialización o adaptación para el uso en la medida permitida por las leyes federales y estatales. Ni Lifetime Products, Inc., ni ninguno de sus representantes asume responsabilidad alguna en conexión con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de entre un estado y otro (o entre una provincia y otra, según corresponda en Canadá).
6. Nuestra mercancía ofrece garantías que no se pueden excluir en virtud de la Ley del consumidor de Australia. Usted tiene derecho a un reemplazo o reembolso por una falla principal y compensación por otras pérdidas o daños razonablemente previsibles. También tiene derecho a que la mercancía sea reparada o reemplazada si la mercancía no es de calidad aceptable y si la falla no es una falla principal.

NINGUNA GARANTÍA OFRECIDA POR EL FABRICANTE ES VÁLIDA EN MÉXICO

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA

INFORME POR ESCRITO SOBRE LOS DEFECTOS EN EL PRODUCTO A:

Incluya el recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010,

o llame al 1.800.225.3865 (E.U.A. y Canadá) de lunes a viernes de 7:00 h a 17:00 h (Hora de las Montañas)

REGISTRE SU PRODUCTO

Visite nuestra página en Internet www.lifetime.com, o llame al 1.800.225.3865 (E.U.A. y Canadá) para registrar su producto hoy.

PARA RECLAMOS DE GARANTÍA INTERNACIONALES:

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Informe por escrito sobre todos los reclamos de garantía a su representante regional de ventas. Incluya su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Para identificar al representante de su región, visite www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



IMPORT INFORMATION / IMPORTATIONS / INFORMACIÓN DE IMPORTACIONES

Distributed by:
Costco Wholesale Corporation
P.O. Box 34535
Seattle, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
www.costco.com

Costco Wholesale Canada Ltd.*
415 W. Hunt Club Road
Ottawa, Ontario
K2E 1C5, Canada
1-800-463-3783
www.costco.ca
* faisant affaire au Québec sous
le nom les Entrepôts Costco

Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

Costco Wholesale Japan Ltd.
3-1-4 Ikegami-Shincho
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 210-0832 Japan
0570-032600
www.costco.co.jp

Costco Wholesale Spain S.L.U.
Polígono Empresarial Los Gavilanes
C/ Agustín de Betancourt, 17
28906 Getafe (Madrid) España
NIF: B86509460
900 111 155
www.costco.es

Costco Wholesale Iceland ehf.
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer
Iceland
www.costco.is

Costco Wholesale Korea, Ltd.
40, Iljik-ro
Gwangmyeong-si
Gyeonggi-do, 14347, Korea
1899-9900
www.costco.co.kr

Importado por:
Importadora Primex S.A. de C.V.
Blvd. Magnocentro No. 4
San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Estado de México
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
(55)-5246-5500
www.costco.com.mx

Costco Wholesale Australia Pty Ltd
17-21 Parramatta Road
Lidcombe NSW 2141
Australia
www.costco.com.au

Costco Wholesale New Zealand Limited
2 Gunton Drive
Westgate
Auckland 0814
New Zealand

Costco (China) Investment Co., Ltd.
Room 1003, Block 2, 2388 Xiupu Road
Pudong New Area, Shanghai
China 201315
+86-21-6257-7065

Costco France
1 avenue de Bréhat
91140 Villebon-sur-Yvette
France
01 80 45 01 10
www.costco.fr

Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call 1-800-424-3865

7:00 am–5:00 pm (M–F) MST and 9:00 am–1:00 pm Saturday MST (English)

AMÉLIORER VOTRE ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU DES AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :

www.lifetime.com

Ou composer au 1-800-424-3865

Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR) et samedi 9 h – 13 h (HNR) (Français)

MEJORAR SU COMPRA LIFETIME® Y AÑADIR ACCESORIOS U OTROS PRODUCTOS EXCELENTES

Para comprar accesorios u otros productos Lifetime® E.U.A., visitarnos en:

www.lifetime.com

O marcar al 1.800.424.3865

De lunes hasta viernes 7:00 h a 17:00 h (HNR) y sábado 9:00 h a 13:00 h (HNR) (Español)

